

ERSTE EDITION DER TAGUNGSREIHE
DIGITALE HISTORISCHE WORTFORSCHUNG (DHW-1)

“TESTI E PAROLE IN RETE: NUOVI ACCESSI DIGITALI”

27.-28. NOVEMBER 2025

**LEHRSTUHL FÜR ROMANISCHE PHILOGIE
UNIVERSITÄT DES SAARLANDES (CAMPUS)**

PROGRAMM

27. NOVEMBER

EDITIONSPHILOGIE [09:00 – 12:45]

09:00 – 09:15 | BEGRÜßUNG UND EINFÜHRUNG

09:15 – 10:00 | ELENA PIERAZZO [Professorin für Digital Humanities am Centre d’Études Supérieures de la Renaissance der Universität Tours], *Strukturelle und quantitative Philologie für fluide Textualitäten*.

10:00 – 10:45 | CHANTAL PIVETTA [Doktorandin am Department of Italian Studies der Universität Lund] / RENATO CAENARO [Softwareentwickler und CEO von *SilentWave*, Italien], *Digital Philology for Dummies (DPhD) für die digitale Edition von «Uberto e Filomena»*.

10:45 – 11:15 | KAFFEPAUSE

11:15 – 12:00 | ROBERTO ROSSELLI DEL TURCO [Professor für Germanische Philologie an der Universität Turin], *Edition Visualization Technology (EVT) für die digitale Edition des «Codex Pelavicino» und für das «Progetto Saba»*.

12:00 – 12:45 | EUGENIO BURGIO [Professor für Romanische Philologie an der Universität „Ca’ Foscari“, Venedig], *Die digitale Edition von «Le Devisement dou monde»*.

12:45 – 14:00 | MITTAGSPAUSE

HISTORISCHE SPRACHWISSENSCHAFT [14:00 – 17:45]

14:00 – 14:45 | MARCO PASSAROTTI [Professor für Linguistik an der Katholischen Universität vom Heiligen Herzen, Mailand], *Eine umfassende Reise durch Sprachressourcen für Latein (und darüber hinaus)*.

14:45 – 15:30 | STEFANIA DEGAETANO-ORTLIEB [Professorin für Englische Linguistik und Korpuslinguistik an der Universität des Saarlandes], *POS-Tagging in den germanischen Sprachen*.

15:30 – 16:00 | KAFFEPAUSE

16:00 – 16:45 | NICOLETTA PUDDU [Professorin für Linguistik an der Universität Cagliari], *Das Projekt «EModSar (Early Modern Sardinian Corpus)»*.

16:45 – 17:30 | RENATO CAENARO, *Ontologien für mittelalterliche medizinische Texte*.

19:30 | GEMEINSAMES ABENDESSEN IM BRAUHAUS ZUM STIEFEL (Am Stiefel 2, 66111 Saarbrücken)

28. NOVEMBER

WORKSHOPS

09:30 – 12:00 | CHANTAL PIVETTA, RENATO CAENARO, ROBERTO ROSSELLI DEL TURCO, *Digital Philology for Dummies (DPhD) und Edition Visualization Technology (EVT)*.

12:00 – 13:30 | MITTAGSPAUSE

13:30 – 15:00 | LUIGI TALAMO [Postdoktorand an der Universität des Saarlandes], *Digitale Werkzeuge für die linguistische Analyse*.

15:00 – 15:15 | SCHLUSS DER TAGUNG